

La Buonasera

VOIX D'ITALIE

de Rome en descendant la botte



une création de

GERMANA MASTROPASQUA et XAVIER REBUT

avec

*Germana Mastropasqua & Xavier Rebut - chant
et Anne-Sophie Chamayou, violon - René Villermy, guitare –
Maïeul Clairefond, contrebasse*

mise en espace - Heidi Kipfer

Germana et Xavier, deux chanteurs au long cours, nous emmènent dans un voyage musical au beau milieu des couleurs vocales et des plus belles mélodies d'Italie. Ils nous racontent une musique qui coule et découle, va fluide et riche, inventive et joyeuse, drôle aussi, mais qui surtout prend aux tripes.

Les voix sont tour à tour populaires, naturelles ou évoquent le bel canto comme les multiples identités de la culture italienne. De Rome en descendant la botte, les chants traditionnels et chansons se succèdent aux villanelles, aux sérénades, aux hymnes à l'amour ou à la liberté, à la poésie et aux compositions nées de ce bain incessant dans des couleurs entêtantes.

On se laisse guider par le duo Mastropasqua/Rebut, par son parcours d'interprètes, de connaisseurs de la tradition orale italienne et de créateurs. Les voix de 3 instruments les ont rejoints, comme pour agrandir la famille de musiciens descendue du pays: guitare, contrebasse et violon, qui s'expriment eux aussi comme les chanteuses et chanteurs populaires : avec cette poésie et cette verve que la musique reliée à sa fonction dans la vie de tous les jours peut avoir.

Avec **LA BUONASERA** le duo nous propose son 3^{ème} opus après « D'Amants & D'Anarchistes » et « D'Amants & D'Emigrants » : la musique se fait récit, les chanteurs nous parlent de mondes, de gens, de rituels, d'esprits libres et inventifs, et au final ressort l'unicité des timbres et des voix d'Italie et de leur infinie palette, comme autant d'histoires vécues. **Le concert, mis en espace et en lumière, vogue et traverse des mers musicales démontées ou calmes, avec humour et tendresse et l'impétueux besoin de chanter toujours.**

Répertoire :

- chants de tradition orale provenant de collectages originaux
- chansons des répertoires napolitains, romains et d'auteurs
- villanelles, sérénades, ...
- compositions originales de Xavier Rebut

Germana Mastropasqua et Xavier Rebut, chanteurs-chercheurs, ont basé leur démarche musicale et théâtrale sur leurs explorations menées sur la voix et la musique de tradition orale. Ensemble ils ont créé les spectacles chantés **D'Amants & D'Anarchistes** et **D'Amants & D'Emigrants** et le concert **All'alba**. En 2018-19 c'est au tour de **La Buonasera** où ils sont cette fois accompagnés par 3 instrumentistes. Avec ce même ensemble ils créent les projets **Miezz'ô mare** avec le chœur **CantA mille** de La Chaux-de-Fonds et **La Scarola** projet pédagogique pour les enfants des classes du cours préparatoire au cours moyen.



Passionnés par la richesse et la diversité du répertoire populaire italien, depuis longtemps déjà ils ont pris part activement aux recherches menées par Giovanna Marini à travers toute l'Italie, ainsi qu'à bon nombre de ses créations musicales. Parallèlement à leur parcours de soliste entre musique et théâtre, ils ont fondé le **Quartetto Urbano**, quatuor vocal dont Xavier Rebut est également directeur musical.

Artistes en résidence au Conservatoire de musique du Pays d'Arles depuis 2015, ils ont créé *Le chœur battant/Protest Songs* en 2016 (en collaboration avec le Festival Les Suds); en 2017 *Miezz'ô mare*; en 2018 *Sols*; en 2019 *Le Grand Bal*; en 2020 *La Scarola*; et en 2021 *[CHŒUR BATTANT]Je chante pour raconter*, avec le festival Les Suds, en Hiver.

LA BUONASERA - clips vidéo youtu.be/VyPn4Pn8vxQ et youtu.be/6c0da5JQLJ4

www.xavierrebut.org/la-buonasera

www.facebook.com/damantiedemigranti

Chanteuse née à Rome, **GERMANA MASTROPASQUA** parcourt les répertoires d'Italie et d'ailleurs. Ses recherches sur la vocalité, la multiplicité des timbres et la musique de tradition orale italienne nourrissent sa pratique musicale et lui permettent de s'ouvrir à de nombreux répertoires. Elle est aussi bien l'interprète de créations qui racontent l'Italie et ses univers musicaux traditionnels qu'interprète de créations originales, de théâtre musical et de projets où se rencontrent musiques savantes, traditionnelles et recherche contemporaine et où elle peut conjuguer le travail de la scène, la pratique de la polyphonie et l'art du chanteur soliste.

Dès sa rencontre en 1996 avec Giovanna MARINI elle participe aux recherches sur le chant traditionnel qu'elle mène à travers l'Italie, prend part en tant que soliste à nombreuses de ses créations musicales pour le théâtre et oratorios, et chante à ses côtés dans diverses formations. Parallèlement elle développe ses propres ensembles : en quatuor vocal avec le **QUARTETTO URBANO**, et en duo avec Xavier **REBUT**, prend part à de nombreux projets musicaux et théâtraux et collabore avec de nombreux artistes dans une démarche qui se tisse entre l'Italie, la France et la Suisse.

Elle a vécu à Rome jusqu'en 2015, date où elle s'est établie à Arles.

XAVIER REBUT conjugue à la fois les rôles de chanteur, de compositeur, de comédien, de directeur d'ensembles et de pédagogue. Ses recherches sur la voix et la musique de tradition orale italienne sont à la base d'une démarche musicale et théâtrale construite entre Italie, France et Suisse où il chante et écrit pour diverses formations et est interprète de concerts et spectacles. Sa double identité de chanteur et de créateur le porte à composer des voyages musicaux pensés comme des grandes partitions où la musique se fait récit et émotion.

Dès sa rencontre avec Giovanna MARINI en 1993, Xavier a pris part aux recherches qu'elle mène sur le chant traditionnel. Ils ont construit au fil des ans, une collaboration musicale et artistique permettant à Xavier de chanter et travailler aux côtés de Giovanna jusqu'en 2015 dans de nombreuses créations, pour le théâtre et oratorios, et en tant que formateur pour l'enseignement du chant traditionnel italien. Il a créé et dirige le quatuor vocal **QUARTETTO URBANO** avec qui depuis 2000 il poursuit son travail de création autour de la musique vocale italienne de tradition orale et donne voix à ses propres compositions, empreintes de ses recherches sur les sonorités des univers traditionnels, et de la longue collaboration avec Giovanna Marini et sa musique. Depuis 2007, en duo avec Germana MASTROPASQUA ils créent des concerts et "spectacles chantés" autour des répertoires traditionnels italiens et sont également artistes en résidence au Conservatoire du Pays d'Arles depuis 2015 où, ensemble, ils dirigent chaque année une création avec les élèves et professeurs.

Né à Genève, il a par la suite vécu plus de 20 ans à Rome et vit actuellement à Arles.

TRIO INSTRUMENTAL

violon

ANNE-SOPHIE CHAMAYOU fait ses premiers pas dans la musique à l'âge de 6 ans. Elle débute au conservatoire de Béziers, puis intègre les conservatoires régionaux de Montpellier et du Grand Avignon, où elle obtient un DEM violon et un DEM à dominante Formation Musicale. En 2013, elle complète sa formation à l'IFMI de Toulouse, où elle obtient deux ans plus tard son diplôme de musicienne intervenante. Actuellement elle enseigne au Conservatoire du Pays d'Arles dans les classes de Formation Musicale et en milieu scolaire. Dès 2018 elle rejoint les projets musicaux de Germana Mastropasqua et Xavier Rebut La Buonasera, Miezz'ô mare et La Scarola.

Enrichie de ses expériences musicales, tant dans le domaine de la pédagogie que dans la pratique orchestrale, elle est aujourd'hui une musicienne passionnée et engagée.

guitare

Directeur du conservatoire de musique du pays d'Arles, **RENÉ VILLERMY** a été formé dans la Classe de guitare classique de René Bartoli au C.N.R. de Marseille. Il enseigne dans les années 80 à l'Académie de Guitare d'Aix en Provence et accompagne divers artistes comme par exemple, Pedro Aledo. Il étudie ensuite le Luth, la Guitare Baroque et le Théorbe avec Hopkinson Smith à la Fondazione CINI (Venise), avec Rolf Lislevand au CNR de Toulouse et la basse continue avec Brian Feehan. Il donne avec diverses formations des concerts de musique ancienne. Il participe également dans les années 2000 à diverses créations comme notamment, les « Cantigas de Santa Maria » par la compagnie Henri Agnel et le « Picalogue » de Thierry Paillard et « Aldonza » de Francisco Déléicado par la compagnie Le Rouge et le Vert. Il fonde en 2012 avec ses collègues du département de musique actuelle du CMPA le groupe STONESPIRIT qui reprend le répertoire de Rolling Stones. Dès 2018 il rejoint les projets musicaux de Germana Mastropasqua et Xavier Rebut La Buonasera, Miezz'ô mare et La Scarola.

contrebasse

MAÏEUL CLAIREFOND est né à Marseille en 1970. Après des études de flûte classique et un diplôme au MAI (ex CMCN) en basse électrique et jazz, on l'a entendu jouer de la musique brésilienne en Chine, du jazz en Inde, faire des cinés-concerts en Espagne, composer pour le théâtre, la danse contemporaine et jouer comme musicien de cirque d'abord en France avec Pierrot Bidon puis pendant plusieurs années au Canada en tant que directeur musical. D'aucun disent qu'il a aussi joué sur le toit d'un hôtel de luxe avec Rossy de Palma, fait le bœuf en Camargue avec Cindy Lauper ou en pleine rue avec Mathieu Chedid ou encore chanté des chansons des Doors avec Julian Schnabel. Musicien touche à tout, il aime associer sa musique à d'autres formes d'expressions et place l'humain au premier plan de ses choix artistiques. Dès 2018 il rejoint les projets musicaux de Germana Mastropasqua et Xavier Rebut La Buonasera, Miezz'ô mare et La Scarola.

MISE EN ESPACE

HEIDI KIPFER comédienne, metteuse en scène et chanteuse suisse et italienne. Formée au Conservatoire d'Art Dramatique de Genève, à partir de 1982 elle exerce son métier de comédienne dans l'institution et dans diverses compagnies indépendantes. En 1989 elle fonde avec Marie Perny LE THÉÂTRE MUSICAL une compagnie joyeuse et fertile de nombreuses créations, dont « Caramel Blues », « Les oiseaux de passage », « Le pain de la veille », « Perdants magnifiques ». En 2004 création d'une nouvelle compagnie LA MEZZA-LUNA : parmi les dernières productions en date on trouve « l'Eclipse du coq », « Gilgamesh », « D's Heidi und Sini Giele », « Libertalia », « Voix des Villes », la reprise de « Ma Solange » et les créations « Tiramisù » et « Terramata » où chantent et jouent Germana et Xavier, ainsi que « Stabat Mater Furiosa » spectacle pour lequel Xavier a dirigé la partie musicale chantée. Elle est également formatrice pour la voix et le théâtre et a travaillé dans différentes institutions dont la HETSR (La Manufacture), HEPVD et BEJUNE, Ecole des Teintureries à Lausanne, et à l'Alambic, école pré pro de Martigny.



La Buonasera

Distribution :

Germana Mastropasqua, chant et direction artistique
Xavier Rebut, chant et direction artistique

Violon – Anne-Sophie Chamayou
Guitare – René Villermy
Contrebasse – Maïeul Clairefond

Mise en espace - Heidi Kipfer

Administration – Les Pieds sur Terre

*Créé au Chantier à Correns, au Festival Les Printemps du Monde,
le 8 juin 2019*

Contact :

Germana et Xavier - xavierrebut@gmail.com - +33 7 71 64 20 12

xavierrebut.org/germana-xavier

facebook.com/damantiedemigranti

youtu.be/VyPn4Pn8vxQ et youtu.be/6c0da5JQLJ4